

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

αὐτός | عين

Exported: 19.05.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	αὐτός	عين
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / ' y n
Part of Speech	pronoun	noun
Expression	-	wāḥidun bi-'aynihī
Annotation	ἡ τῶν συρίγγων αὐτῷ sic interpunx. Arab. : τῶν συρίγγων, αὐτῷ ed. ; [μιμοῦνται] Π : μιμεῖται Paris. 2038 : del. Spengel : om. Arab. ; καὶ ἡ τῶν ὀρχηστῶν ut Arab. intell. : ἡ τῶν ὀρχηστῶν ed.	-
Quotation	οἶον ἡ τῶν συρίγγων αὐτῷ δὲ τῷ ῥυθμῷ [μιμοῦνται] χωρὶς ἁρμονίας καὶ ἡ τῶν ὀρχηστῶν	miṭālu dālika ṣinā'atu l-ṣafari tasta'milu l-laḥna l-wāḥida bi-'aynihī min ḡayri ta'līfin wa-ṣinā'atu adāti l-raqṣi ayḍan
Reference	Arist. Poet. 1, 1447a26	220.16

Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā – Ars poetica (Arist. Poet.)

Filecard

Arist.Poet.0270